

BIS 1007

Beiblatt/Supplement **3**
 Ausgabe/Issue 2020-01
 Sprache/Language DE/EN
 Seite/Page 1 (14)

Logistikrichtlinie

Logistic Directive

Zuständige Dienstleister

Logistics Service Providers

Inhaltsverzeichnis:

1 Logistik Dienstleister Landfrachten Europa 1
 2 Logistik Dienstleister Seefracht FCL/LCL nach Regionen 8
 3 Logistikdienstleister KEP <30kg / Luftfracht <2,5t weltweit / Luftfracht ≥2,5t..... 9

Table of Contents:

1 Logistics Service Providers Land Freight Europe 1
 2 Logistics Service Providers Seafreight FCL/LCL 8
 3 Logistics Service Provider CEP <30kg / Air Freight <2,5t worldwide / Air Freight ≥2,5t..... 9

1 Logistik Dienstleister Landfrachten Europa

1 Logistics Service Providers Land Freight Europe by Countries



Änderungen gegenüber der Ausgabe
Erste Ausgabe

Modifications in comparison to edition:
First edition

Frühere Ausgaben / Previous issues	2016-10 (2 Trade line added Page 10)/ 2016-11 (completely revised)
------------------------------------	--

Herausgegeben von der
 BOGE Elastmetall GmbH
 Managementsysteme und Qualitätsprozesse
 Diese Unterlage darf weder kopiert noch dritten Personen
 ohne unsere Erlaubnis ausgehändigt werden.

Issued by
 BOGE Elastmetall GmbH
 Management Systems and Quality Processes
 This document may not be copied or distributed to a third party with-
 out our express permission.

In case of doubt the German text shall prevail.

Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
DE	Geis Transport und Logistik GmbH, Gochsheim	Zentrale Auftragsannahme <i>central order acceptance</i>		+49 9721 6441-98106	+49 9721 6441-910	auftragsannahme.goh@geis-group.de
		Disposition Fernverkehr <i>Disposition long-distance transport</i>			+49 9721 6441-920	dispo-fv.goh@geis-group.de
		Disposition Nahverkehr <i>Disposition short-distance transport</i>			+49 9721 6441-912	dispo-nv.goh@geis-group.de
		Christoph Hacker	Boge Koordination <i>Boge coordination</i>	+49 9721 6441-212	+49 9721 6441-99212	christoph.hacker@geis-group.de
		Thilo Schätzle	Boge Koordination <i>Boge coordination</i>	+49 9721 6441-444	+49 9721 6441-99444	thilo.schaetzle@geis-group.de
		Paul Ballendat	Auftragsannahme <i>order acceptance</i>	+49 9721 6441-316	+49 9721 6441-910	paul.ballendat@geis-group.de
		Mathias Jokisch	Auftragsannahme <i>order acceptance</i>	+49 9721 6441-312	+49 9721 6441-910	mathias.jokisch@geis-group.de
		Jennifer Kalus	Auftragsannahme <i>order acceptance</i>	+49 9721 6441-318	+49 9721 6441-910	jennifer.kalus@geis-group.de
		Marco Griebak	Leitung Disposition <i>Manager disposition</i>	+49 9721 6441-414	+49 9721 6441-920	marco.griebak@geis-group.de
		Nicole Brückner	Disposition national <i>disposition domestic</i>	+49 9721 6441-420	+49 9721 6441-920	nicole.brueckner@geis-group.de
		Matthias Preuschoff	Disposition national <i>disposition domestic</i>	+49 9721 6441-561	+49 9721 6441-900	matthias.preuschoff@geis-group.de
		Julia Nagler	Leitung Customer Service <i>manager customer service</i>	+49 9721 6441-310	+49 9721 6441-912	julia.nagler@geis-group.de
PL		Klaus Gundermann	Disposition international <i>disposition international</i>	+49 9721 6441-416	+49 9721 6441-950	klaus.gundermann@geis-group.de
		Frank Seifert	Disposition international <i>disposition international</i>	+49 9721 6441-412	+49 9721 6441-920	frank.seifert@geis-group.de

Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
NO, SE, FI, LU, NL, BE, DK	Spedition Schaflein GmbH, Schweinfurt	Sendungsanmeldung / <i>shipment notification</i>		+49 9723 9069 717	+49 9723 9069 315	zf-servicepoint@schaefflein.de
		Yvonne Trebin	Disposition / <i>disposition</i>	+49 9723 9069 717	+49 9723 9069 315	yvonne.trebin@schaefflein.de
		Elke Kerkling	Zollabteilung / <i>customs</i>	+49 9723 9069 332	+49 9723 9069 328	elke.kerkling@schaelein.com
		Manuel Hehn	Gutschriftverfahren <i>credit memo procedure</i>	+49 9723 9069 178	+49 9723 9069 199	manuel.hehn@schaefflein.com
		Dominik Dörflein	Leitung Spedition Europa <i>Manager Europe</i>	+49 9723 9069 350	+49 9723 9069 315	dominik.doerflein@schaefflein.de
E	Transco Süd	Sendungsanmeldung / <i>shipment notification</i>				ZF-SW@customer.transco.eu
		Service Sammeladresse / <i>collective adress</i>				Service-Singen@de.transco.eu
		Marko Stöwe	Speditionsleiter <i>Forwarding Manager</i>	+49 7731 9960 1130	+49 7731 9960 9130	Marco.Stoewe@de.transco.eu
		Götz Zöbelin	Projektleiter <i>Project Manager</i>	+49 7731 9960 1253	+49 7731 9960 9253	Goetz.Zoebelin@de.transco.eu
		Marko Mustapic	Verkaufsleiter <i>Sales Manager</i>	+49 7731 9960 1997	+49 7731 9960 9997	Marko.Mustapic@de.transco.eu
		Martin Fur	Service <i>Service</i>	+49 7731 9960 1903	+49 7731 9960 9904	Martin.Fur@de.transco.eu
		Karin Pecher	Service <i>Service</i>	+49 7731 9960 1904	+49 7731 9960 9904	Kathrin.Pecher@de.transco.eu
		Birgit Bürgin	Service <i>Service</i>	+49 7731 9960 1901	+49 7731 9960 9901	Birgit.Buergin@de.transco.eu

Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
FR, IE, PT	Agility Logis- tics GmbH	Marilena Muc- cigrosso	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Stuttgart	+49 7150 3922 173	+4 971 503 922 179	ZF-Service-Germany@agility.com Hotline: '+44 077 121 94940
		Thomas Kloft	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Düssel- dorf	+49 211 9952 360	+492 119 952 369	
		Janek Unglert	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Hanno- ver	+49 511 2196 144	+49 511 2196 1149	
GB		Paul Akinin	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Birmin- gham	+44 1217 895 727	+44 1217 897 301	ZF-ServiceUK@agility.com oder ZF-Service-Germany@agility.com Hotline: +34 619 465 835
		Gary Brennan		+44 1217 895 714	+44 1217 897 301	
ES		Jone Noriega	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Irun	+34 943 636 064	+34 943 626 567	ZF-Service-Spain@agility.com oder ZF-Service-Germany@agility.com Hotline: +34 619 465 835
		Montse Hugas	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Barcelona	+34 9329 708 200	+34 932 970 839	
		Luis Jimenez	Sendungsanmeldung <i>shipment notification</i> Madrid	+34 913 432 101	+34 913 432 131	
FR, UK, IE, ES, PT		Wolfram Buhner	Gutschriftsverfahren / <i>credit</i> <i>memo procedure</i> Stuttgart	+49 7150 3922 217	+49 7150 3922 229	wbuehner@agility.com
	Martina Spanjardt	Gutschriftverfahren / <i>credit</i> <i>memo procedure</i> Düsseldorf	+49 211 9952 145	+49 211 9952 139	mspanjardt@agility.com	
	Marica Beronja	Gutschriftsverfahren / <i>credit</i> <i>memo procedure</i> Hannover	+49 511 2196 1154	+49 511 2196 1159	mberonja@agility.com	

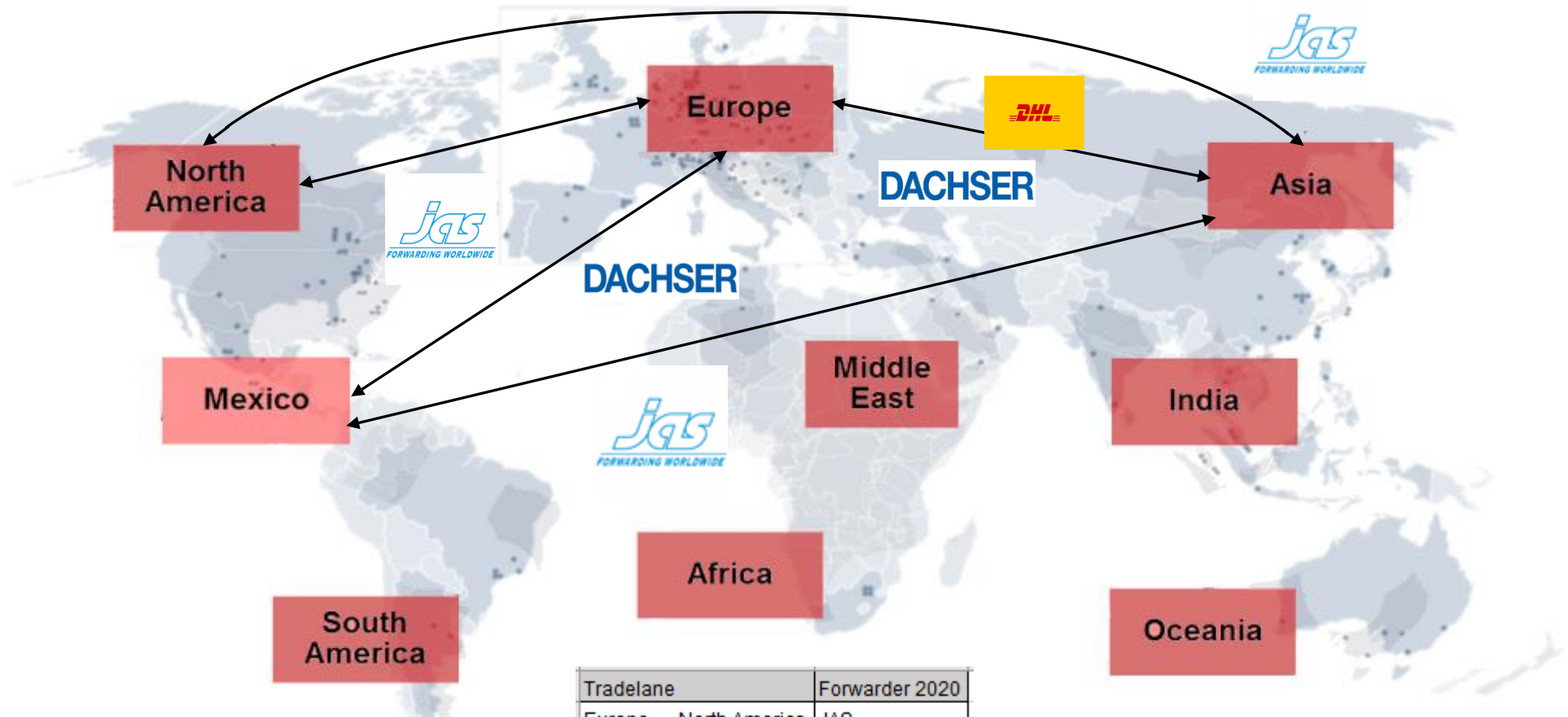
Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
HU, CZ, SK, SI, BU, RO, GR, EE, LV, LT	Lagermax Internationale Spedition GmbH, Salzburg	Drazen Panzalovic	Key Account Operator Versand, Kontrolle, Distribution, Abrechnung, Ansprechpartner Österreich, Griechenland <i>operator Austria, Greece</i>	+43 662 4090 2148	+43 662 4090 52392	drazen.panzalovic@lagermax.com
		Sophie Zuchner Christoph Oelinger	Key Account Operator <i>Key Account Operator</i>	+43 662 4090-2388	+43 662 4090 52392	sophie.zuechner@lagermax.com christoph.oelinger@lagermax.com
		Peter Bartok	Ansprechpartner Ungarn <i>operator Hungary</i>	+36 1 414 6240	+36 1 414 6230	p_bartok@lamaxsp.hu
		Orsolya Nadasdi	Ansprechpartner Ungarn <i>operator Hungary</i>	+36 1 414 6270	+36 1 414 6230	o_nadasdi@lamaxsp.hu
		Piotr Kucharczyk	Ansprechpartner Tschechien <i>operator Czech Republic</i>	+420 220 196 210	+420 220 196 196	piotr.kucharczyk@lagermax.cz
		Tomas Dostal	Ansprechpartner Tschechien <i>operator Czech Republic</i>	+420 220 196 251	+420 220 196 196	tomas.dostal@lagermax.cz
		Andrej Babsky	Ansprechpartner Slowakei <i>operator Slovakia</i>	+421 2 4020 1710	+421 2 4020 1701	andrej.babsky@lagermax.sk
		Peter Virag	Ansprechpartner Slowakei <i>operator Slovakia</i>	+421 2 4020 1722	+421 2 4020 1701	peter.virag@lagermax.sk
MK, RS, Kosovo, ME, AL, HR, BA,	Deutsche Transport-Compagnie, Nurnberg	Wolfgang Grimm	Ansprechpartner Balkan <i>operator Balkan</i>	+49 911 9962 200	499 119 962 302	wolfgang.grimm@dtc.de
		Anton Ivesic	Ansprechpartner Balkan <i>operator Balkan</i>	+49 911 9962 192	499 119 962 314	anton.ivesic@dtc.de
		Marco Ulrich	Gruppenleitung Ost <i>supervisor east</i>	+49 9119962 190	499 119 962 314	marco.ulrich@dtc.de
		Petra Seidel	Abrechnung <i>billing</i>	+49 911 9962 284	499 119 962 305	petra.seidel@dtc.de

Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
BY	Hellmann Worldwide Logistics GmbH & CoKG	Nataly Zsasytkin	Abfertigung / Disposition <i>service / disposition</i>	+49 6109 50241 9225	+49 6109 50241 9225	zf-hee@de.hellmann.net
		Carolin Richard	Abfertigung / Disposition <i>service / disposition</i>	+49 6181 4280 9277	+49 6181 4280 9221	zf-hee@de.hellmann.net
		Martin Busse	Abteilungsleitung <i>head of department</i>	+49 6109 50241 9240	+49 6109 50241 9215	martin.busse@de.hellmann.net
TR	Borusan	Sendungsanmeldung Outbound (Transporte aus der Türkei nach Deutschland) <i>shipment notification outbound / order acceptance (shipments Turkey to Germany)</i>				bl_zfnorthsouth@borusan.com
		Sendungsanmeldung Inbound (Transporte von Deutschland in die Türkei) <i>shipment notification inbound / order acceptance (shipments Germany to Turkey)</i>				nazmiye.kalender@balnak.com.tr
		Nazmiye Kalender	Abteilungsleitung Export TR nach DE <i>manager export TR to DE</i>	+90 (212) 473 1701	+90 (212) 473 17 19	nazmiye.kabatas@balnak.com.tr
		Aynur Kabatas	Abteilungsleitung Import DE nach TR <i>manager import DE to TR</i>	+90(212) 473 1705	+90 (212) 473 17 19	aynur.kabatas@balnak.com.tr
		Nilgun Tiyansan	Leitung Büro Izmir <i>supervisor office Izmir</i>	+90 (232)488 3910	+90 (232)463 32 41	nilgun.tiyansan@balnak.com.tr
AT	DB Schenker	Klaudia Nemeth	Ansprechpartner BOGE <i>operator BOGE</i>	+43 5 7686 271361		klaudia.nemeth@dbschenker.com

Land Country	Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Hotline	Telefax	E-Mail
CH, LI	Transco Süd, Kreuzlingen	<i>Shipment notification / order acceptance</i>				ZF-SW@customer.transco.eu
		Ozan Gölbay	<i>Disposition / disposition</i>	+49 7731 9960 1716		ozan.goelbay@de.transco.eu
		Carina Weiß	<i>Disposition / disposition</i>	+49 7731 9960 1702		carina.weiss@de.transco.eu
		Mantas Valiulis	<i>Disposition / disposition</i>	+49 7731 9960 1713		mantas.valiulis@de.transco.eu
		Sebastina Ültzhöffer	<i>Disposition / disposition</i>	+49 7731 9960 1708		sebastian.uelthoef- fer@de.transco.eu
		Ria Jäger Saskia Riesinger	Kundenservice <i>customer service</i>	+49 7731 9960 2091		service-singen@de.transco.eu
		Daniela Harsch	Abrechnung <i>billing</i>	+49 7731 9960 1841		daniela.harsch@de.transco.eu
		Steffen Putzke	Speditionsleiter <i>forwarding manager</i>	+49 7731 9960 1131		steffen.putzke@de.transco.eu

2 Logistik Dienstleister Seefracht FCL/LCL nach Regionen

2 Logistics Service Provider Seafreight FCL/LCL by Regions



Tradelane	Forwarder 2020
Europe ↔ North America	JAS
Europe ↔ Asia 1	DHL
Europe ↔ Asia 2	Dachser
Europe ↔ Mexico	Dachser
Asia ↔ North America	JAS
Asia ↔ Mexico	JAS

3 Logistikdienstleister KEP <30kg / Luftfracht <2,5t weltweit / Luftfracht \geq 2,5t

Für Sendungen <30kg ist UPS der Dienstleister.

Beachten Sie bitte Anlage 2 (Versandabwicklung Kleingutsendungen)

Für Luftfrachtsendungen \geq 2,5t ist zwingend die Anweisung **BOGE GP0531** einzuhalten.

3 Logistics Service Provider CEP <30kg / Air Freight <2,5t worldwide / Air Freight \geq 2,5t

For air-freight <30kg UPS is the service provider.

Please note appendix 2 (CEP Forwarding Instructions)

For Air Freight Shipments \geq 2,5t is mandatory to follow BOGE GP0531

Versandregion

Outbound Region



Luftfracht <2,5t weltweit		
Origin	Destination	Forwarder
North America	All Countries	JAS
Central America	All Countries	JAS
South America	All Countries	Dachser
China (incl. HK + TW)	All Countries	Dachser
Africa	All Countries	Dachser
Middle East	All Countries	Dachser
India	All Countries	Dachser
East Asia (JP, KR)	All Countries	DHL

Air Freight <2,5t worldwide		
Origin	Destination	Forwarder
South East Asia	All Countries	DHL
Europe	Americas	Dachser
Europe	Asia	DHL
Europe	Europe	Dachser
Europe	Africa	Dachser
Europe	Middle East	Dachser
Europe	India	Dachser
Europe	Americas	Dachser

Strategische Partner Luftfracht weltweit

Strategic Partners Airfreight worldwide

Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Telefon / Phone	Mobile / Mobile	E-Mail
DHL	Control Tower DHL	Central Shipping Notification	+49 (2203) 95532-88		Dhlde.zfct@dhl.com
	Mike Zander	Head of Control Tower	+49 (2203) 95532-82	+49 (175) 9362920	mike.zander1@dhl.com
	Customer Service AFR Export	Europe/Germany			dhl-de-bfe-cs-afrexp@dhl.com
	Customer Service AFR Import	Europe/Germany			miriam.aust@dhl.com
	Customer Service AFR Export	Europe/France			dgf.lys.gc@dhl.com
	Customer Service AFR Import	Europe/ France			peggy.riou-philippe@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	Europe/Slovakia			jakub.spirk@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	USA/Kentucky			Dgfcustomerservice.cvg@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	Mexico			Marcial.Torres@dhl.com Gabriela.Guillen@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	Brazil			Vanessa.Ferraz@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	China/Shanghai			foliage.zhangl@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	China/Suzhou			matilda.xue@dhl.com

Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Telefon / Phone	Mobile / Mobile	E-Mail
	Customer Service AFR Export	South Korea			edgkr-dgf-airexp-t1@dhl.com
DHL	Customer Service AFR Import	South Korea			Maha.Jung@dhl.com
	Customer Service AFR Export AFR Import	Japan			edgjp-dgf-taexpes2@dhl.com
Plant		Central Shipping Notification			ZF.bremen-asl@dachser.com
Damme	Christian-Alexander Scholz	Import	+49 421 53684-16		christian-alexander.scholz@dachser.com
Dachser	Nenad Zivkovic	Export	+49 421 53684-11	+49 1515 2727 239	nenad.zivkovic@dachser.com
Bremen	Thilo Kugel	1 st - Escalation	+49 421 53 684-10	+49 160 364 5198	thilo.kugel@dachser.com
Plant		Central Shipping Notification			ZF.frankfurt-asl@dachser.com
Simmern	Christina Behnke	Import	+49 69-94202-641		christina.behnke@dachser.com
Dachser	Romano Valentini	Export	+49 69-94202-626		romano.valentini@dachser.com
Frankfurt	Hans-Joachim Sonnenburg	1 st – Escalation Import	+49 69-94202-640		hans-joachim.sonnenburg@dachser.com
	Tim Lupus	1 st – Escalation Export	+49 69-94202-620		tim.lupus@dachser.com
Plant		Central Shipping Notification			ZF.cologne-asl@dachser.com
Bonn	Silvia Schmitz	Import	+49 2203 952921		silvia.schmitz@dachser.com
Dachser	Christian Horstmann	Export	+49 2203 952926		christian.horstmann@dachser.com
Köln	Daniel Blanco	1 st - Escalation	+49 2203 952920		daniel.blanco@dachser.com

Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Telefon / Phone	Mobile / Mobile	E-Mail
Plant Fontenay Dachser France		Central Shipping Notification			ZF.france-asl@dachser.com
	Virginie Moncel	Import			virginie.moncel@dachser.com
	Fany Barre	Export			fany.barre@dachser.com
	Kathy DEVLEESCHAUWER	1 st - Escalation			kathy.devleeschauwer@dachser.com
Plant Trnava Dachser Slovakia		Central Shipping Notification			ZF.slovakia-asl@dachser.com
	Milan Jedinak	Import	+ 421 2 48201636		milan.jedinak@dachser.com
	Filip Peller	Export	+421 2 4820 1619		filip.peller@dachser.com
	Marek Dvorsky		+421 2 4820 1611		marek.dvorsky@dachser.com
	Barbara Bartekova	1 st - Escalation	+421 2 4820 1637		barbara.bartekova@dachser.com
Plant Sorocaba Dachser Brasil		Central Shipping Notification			ZF.brazil-asl@dachser.com.br
	Raissa Cabral	Import	+55 (19) 3312-6119		Raissa.Cabral@dachser.com.br
	Rafael Sanaiotti		+55 (19) 3313-6025	+55 (19) 99918-7954	Rafael.Sanaiotti@dachser.com.br
	Romildo Sousa	Export		+55 (19) 3312-6010	Romildo.Sousa@dachser.com.br
	Adriana Baldo	1 st - Escalation		+55 (19) 9 9882-1571	Adriana.Baldo@dachser.com.br
	Anita Pitta		+55 (19) 3312 6011		anita.pitta@dachser.com.br

Spedition Forwarder	Name	Funktion Function	Telefon / Phone	Mobile / Mobile	E-Mail
Plant San Luis Potosi Dachser Mexico		Central Shipping Notification			ZF.mexico-asl@dachser.com
	Ruben Bernal Air Import Team Leader	Import	+52 55 2598 0135 x 1706		Ruben.Bernal@dachser.com.mx
	Cristina Sanchez Air Import OPS		+52 55 5786 8525 Ext 1704		Cristina.Sanchez@dachser.com.mx
	Pamela Ojeda	Export	+52 55 5786 8525 // 1702		pamela.ojeda@dachser.com.mx
	Dario Yañez		+52 5786 8524 // ext 1708		dario.yanez@dachser.com.mx
	Jaime Balcazar Customer SV	1 st - Escalation	+52 55 1166 1500 x 1556		jaime.balcazar@dachser.com.mx
	Arturo Eslava Operations Air		+52 (55)5786 8524 ext 1701		arturo.eslava@dachser.com.mx
JAS	ZF Team	Central Shipping Notification	+ 1 (843) 486 5343	chs-export-air@jas.com	chs-export-air@jas.com
	Lindy Hughes	Air Export Manager	+ 1 (843) 486 5367	+ 1 (843) 327 2823	lindy.hughes@jas.com
	Anthony Collins	Operations Manager	+ 1 (843) 486 5366		anthony.collins@jas.com
	Serena Leris	Control Tower Lead	+ 1 (843) 801 3355	+ 1 (843) 801 3355	serena.leris@jas.com
	Serena Leris	Account Management	+ 1 (843) 801 3355	+ 1 (843) 801 3355	serena.leris@jas.com